

tekniske specifikationer og samtidig orienteres om, hvor oplysninger om indholdet kan findes.

Hvor tekniske specifikationer ikke indføres i Lovtidende, foreslås det således, at forsvarsministeren bemyndiges til at fastsætte regler om, hvordan oplysning om indholdet af specifikationerne, der ikke indføres i Lovtidende, i stedet kan indhentes. Der henvises til pkt. 3.3. i de almindelige bemærkninger til lovforslag nr. L 106 i folketingsåret 2005-2006 om ændring af lov om udgivelsen af en Lovtidende og en Ministerialtidende (Lovtidende i elektronisk form) vedrørende Justitsministeriets tilkendegivelse om muligheden for fastsættelse af en alternativ kundtgørelsesordning.

Hvis det efter en konkret vurdering besluttes, at de tekniske specifikationer ikke skal indføres i Lovtidende, vil oplysning om de tekniske specifikationer i stedet bl.a. kunne indhentes ved gennemsyn af disse hos Beredskabsstyrelsen. De tekniske specifikationer i form af standarder, normer eller vejledninger kan også rekvireres mod betaling hos f.eks. Dansk Standard og Dansk Brand- og sikringsteknisk Institut.

Vedrørende tekniske specifikationer affattet på andre sprog end dansk bemyndiges forsvarsministeren til at fastsætte regler om, at de tekniske specifikationer, der henvises til i forskrifter, der er udstedt i medfør af beredskabslovens § 33, stk. 1 og 2, og § 70, stk. 4 og 5, og som ikke indføres i Lovtidende, kan undtages fra den almindeligt gældende forudsætning om, at forskrifter skal udfærdiges på dansk, i lighed med hvad der er gældende på f.eks. Sikkerhedsstyrelsens område.

Forslaget er begrundet i, at det ofte er fagligt nødvendigt af hensyn til tekniske og sproglige nuancer m.v., at de tekniske specifikationer anvendes på originalproget (typisk engelsk). Hertil kommer, at en oversættelse vil medføre forsinkelse af den løbende regeltilpasning og en risiko for, at der opstår fejl. Endelig taler også administrative og ressourcemæssige hensyn for, at forudsætningen om, at forskrifter skal udfærdiges på dansk, fraviges.

Uanset at tekniske specifikationer med forslaget kan være gældende, selvom de ikke foreligger på dansk, vil det fortsat være nødvendigt at foretage en individuel vurdering af, om der skal ske oversættelse af de enkelte tekniske specifikationer.

## 2.6 Flydende konstruktioner

### 2.6.1 Gældende ret

I visse danske havne ligger et mindre antal skibe, som i en årrække ikke har været i fart, fast fortøjet til kaj. Disse såkaldte flydende konstruktioner benyttes til eksempelvis hotel, teater, diskotek, udstillingsloka-

ler og lignende. Skibe, der ikke har farttilladelse fra Søfartsstyrelsen, er omfattet af byggelovens § 11, stk. 1, litra b, om »husbåde og flydende konstruktioner, der anvendes til beboelse, erhverv eller lignende formål«. Dette indebærer, at kommunalbestyrelsen skal foretage byggesagsbehandling.

Bestemmelserne i beredskabslovens kapitel 7 om forebyggende foranstaltninger m.v. er med redaktionelle ændringer i al væsentlighed en videreførelse af tilsvarende bestemmelser i den tidligere brandlov. Af forarbejderne til brandloven fremgår, at den almindelige brandlovgivning ikke gælder for skibe, men at brandvæsenet normalt må have pligt til at udføre slukning af brande om bord i skibe, der ligger ved kaj. Af beredskabslovens § 12 følger, at det kommunale redningsberedskab bl.a. har til opgave at udføre slukning af brand i skibe, der ligger ved kaj.

### 2.6.2 Lovforslaget

Formålet med forslaget er at udvide beredskabslovens brandforebyggende regler til også at omfatte flydende konstruktioner, der er omfattet af byggelovens § 11, stk. 1, litra b, som ligger fast fortøjet ved kaj og eksempelvis anvendes som hotel, teater, diskotek, udstillingslokaler og lignende.

Med forslaget vil sådanne flydende konstruktioner efter deres anvendelse skulle undergives tilsvarende regler, som gælder lokaliteter/bygninger på land. Kommunalbestyrelsen vil efter tilsvarende regler, som gælder for lokaliteter/bygninger på land, skulle foretage en brandteknisk byggesagsbehandling samt brandsyn efter beredskabslovgivningen for sådanne flydende konstruktioner.

### 3. Lovforslagets økonomiske og administrative konsekvenser for det offentlige

Forslaget om at etablere et stående beredskab til bekæmpelse af brand i skibe til søs er indeholdt i aftalen om redningsberedskabet efter 2006. De økonomiske konsekvenser heraf er indarbejdet i finansloven (Beredskabsstyrelsens årlige bevillinger). I aftaleperioden er der til formålet afsat et samlet beløb på 5,2 mio. kr. (prisniveau 2008) til etablering og drift af beredskabet. De endelige udgifter beror på de aftaler med de pågældende kommuner/private redningsvæsener, der til sin tid måtte blive indgået om etablering og drift af det særlige beredskab til bekæmpelse af brand i skibe til søs. Det er derfor hensigten at udbyde opgaven med henblik på at opnå en opgaveløsning, der opfylder de faglige krav på den mest økonomisk fordelagtige måde.

Forslaget om at etablere et evalueringsinstitut er indeholdt i aftalen om redningsberedskabet efter 2006.